

Sommerprogramme der vhs Regionalverband Saarbrücken

Über 230 abwechslungsreiche Angebote für Jung und Alt

Die vhs Regionalverband Saarbrücken hat ihre Programme für die Sommermonate veröffentlicht. Neben den Angeboten für Erwachsene gibt es erstmals ein gemeinsames Programm der vhs und des Jugendamtes des Regionalverbands speziell für Kinder und Jugendliche. Beide vhs-Sommerprogramme mit insgesamt über 230 Angeboten sind ab sofort online unter www.vhs-saarbruecken.de sowie als gedruckte Broschüre bei der Volkshochschule im Alten Rathaus am Schlossplatz in Saarbrücken erhältlich. Zudem liegen sie ab Montag, den 28. Juni, an den bekannten Auslagestellen, wie den Sparkassen im Regionalverband oder der Stadtbibliothek Saarbrücken, aus.

Sommerprogramm für Kinder und Jugendliche von vhs und Jugendamt

Für Kinder und Jugendliche konnte das Ferienangebot nochmals ausgebaut werden. Die Veranstaltungsreihe „Zukunftsdiplom“ hält spannende Workshops und Outdoor-Aktivitäten zu Umwelt, Natur, fairem Handel und vielen weiteren Themen rund um Nachhaltigkeit bereit. Ob Bouldern, Stand-up-Paddling oder Tanzen – die Ferien können auch actionreich werden. Wer aber lieber entspannen möchte, findet dazu Gelegenheit bei einem Yoga-Kurs speziell für junge Teilnehmer und Teilnehmerinnen. Musikalisch geht es her beim Rockmobil, das für eigene Aufnahmen bereitsteht. Vielleicht hört man dort dann auch die Klänge der Djémbé, die man im Trommelworkshop kennenlernen kann. Bei der Projektwoche „Graffiti im Tunnel“ werden nicht nur erste eigene Designs entworfen, sondern auch direkt mit erfahrenen Graffiti-Künstlern umgesetzt. Und wer sich schon immer gefragt hat, wie man seinen eigenen Podcast auf die Beine stellt, kann das in einem Workshop mit Podcasterin Meike Stein vom Papierstau Podcast lernen.

vhs-Sommerprogramm für Erwachsene – Wandern, Sprachen, Kreativität

Das Sommerprogramm für Erwachsene umfasst nicht nur zahlreiche Wanderungen, Exkursionen und Stadtrundgänge, die einen neuen Blick auf die Region eröffnen. Auch für alle, die sich gerne kreativ betätigen, steht mit Patchwork-, Goldschmiede-, Näh- und Floristikkursen eine große Auswahl an unterschiedlichsten Angeboten bereit. Inspiration für die Teilnahme an einem Mal- oder Zeichenkurs bietet die Ausstellung „100 Menschen – 100 Jahre“ des Kurses



Sophie lässt ihrer Kreativität beim Mosaik-Workshop freien Lauf

„Zeichenwerkstatt Portrait“ von Olaf Reeck. Wer lieber das Tanzbein schwingen möchten, kann dies im Tanzkurs „Standard/Latein“. Wer dann noch einen der beliebten Sprachkurse besucht, kann am Ende die Tanzpartnerin oder den Tanzpartner sogar auf Englisch, Französisch, Spanisch oder Italienisch um einen Tanz bitten. Wer sich darüber hinaus noch in ganz andere Sprachwelten begeben möchte, hat die Möglichkeit sich an Arabisch oder Koreanisch zu versuchen.

Ein Teil der Ferienangebote findet in Saarbrücken statt, der andere Teil wird in den Umlandkommunen organisiert. Nähere Informationen gibt es unter www.vhs-saarbruecken.de und telefonisch 0681 506 4343.

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Es geht los: Die Teilsanierung der Gersweiler Hauptstraße beginnt.

Zwischen der Zufahrt zum alten Bahnhof bis hin zur Brunnenstraße werden **ab Donnerstag, dem 29. Juli 2021, 7.00 Uhr** morgens bis voraussichtlich zur 31. Kalenderwoche großflächig Fräs- und Asphaltarbeiten durchgeführt. In dieser Zeit läuft in der Hauptstraße nichts mehr, denn wegen entsprechender Vorschriften dürfen diese Arbeiten nur bei **Vollsperrung** durchgeführt werden. **Ganz wichtig:** Ab Beginn der Arbeiten müssen alle Fahrzeuge aus dem Baufeld entfernt sein, sonst tun dies andere. Auch die Halterinnen und Halter von Fahrzeugen der einmündenden Straßen **Heuweg, Talstraße und An der Meierei** sind betroffen; sie können ab Beginn der Arbeiten weder rein noch raus. Gewährleistet ist jedoch die Zufahrt der Rettungsdienste für den ganzen Bereich und das zu jeder Zeit. Zu tun gibt es eine ganze Menge: Fräsen und Asphaltieren, Ausbau der Querungshilfe am Heuweg, diverse Einbauten im Bereich der Fahrbahn und im Bereich Aldi/Tankstelle/Burbacher Straße. Da wird der verminderte Verkehr ausgenutzt. **Am Wochenende, Samstag, 31.07.2021 und Sonntag, 01.08.2021** wird die Asphaltbinder- sowie die Asphaltdeckschicht eingebaut und am **Montag, dem 02. August** wird zu Beginn des Berufsverkehrs die Sperrung aufgehoben – wenn alles gut geht. Wir wissen, dass z.B. das Wetter mitspielen muss. Danach wird unter halbseitiger Sperrung und Regelung mittels Lichtsignalanlage unmittelbar im Anschluss die Fahrbahnmarkierung aufgebracht, so dass auch die Parkflächen wieder genutzt werden können. Zu guter Letzt wird dann die neue barrierefreie Querungshilfe in Höhe der Haltestellen Heuweg aufgeklebt. Eine Umleitung gibt es auch: Über die B 51 (Luisenthal-Altenkessel-Burbach) oder alternativ die A 620 (AS Klarenthal). Für die Betroffenen gibt es Informationen mittels Handzetteln, die Landeshauptstadt macht es per Presse und Internet. Die Buslinien werden für die Dauer der Vollsperrung umgeleitet, eine separate Info hierzu erfolgt durch die Saarbahn GmbH. Keine Neuerung ohne Behinderung, doch es wird auszuhalten sein. Für ganz spezielle und nachvollziehbare Probleme hat sich bislang noch immer eine gute Lösung gefunden.

Bei Rückfragen wie immer: 0681-9055311

Isolde Ries
Bezirksbürgermeisterin



CVJM Klarenthal Programm

Nach der langen Pause durch Corona meldet sich der CVJM-Klarenthal wieder zurück. Wir bieten ein kleines Programm für Jung bis Alt an.

Der Posaunenchor trifft sich Freitags 19.00 Uhr in den Gemeinderäumen der evangelischen Kirche Klarenthal.

Unsere Crossroads-Gruppe trifft sich jeden 2. Donnerstag um 19.00 Uhr (05.08./ 19.08/ 02.09....) zum Austausch, Bibellesen und Beten im CVJM-Raum hinter der evangelischen Kirche. Herzliche Einladung dazu zu kommen!

Ab 17. Juli soll eine Malgruppe



„Kreativtreff“ entstehen jeden Samstag 15.00 – 16.30 Uhr. Wenn Ihr 6 Jahre und älter seid und Freude am Malen und Gestalten habt, seid ihr bei uns goldrichtig. Wir wollen mit euch eure eigene Kinderbibel gestalten. Ihr könnt jeder Zeit einsteigen und seid uns immer herzlich willkommen! (Selbstkostenbeitrag 1,- Euro je Treff). Wir bitten um Voranmeldung zwecks Planung: 0176 98178830, fuhrmann.korsika@web.de

Liebe Grüße und vielleicht bis bald
Karin Fuhrmann

Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen informiert:



Es sind nur noch wenige Kisten Apfelsaft verfügbar. Vorbestellung und Abholtermin unter 06898 - 85 24 53

Unsere Web-Ausgaben www.westmagazin.de



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 · 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 · Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken

Telefon: 06898 - 50 46 532

Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Geschenkkörbe aus der Hobby-Imkerei Jörg Kuhn, die alternative Geschenkidee!

Gefüllt mit leckerem Honig der fleißigen Bienen, Marmelade, hausgemacht, Apfelsaft, v. Klarenthaler Streuobstwiesen, Creme, aus Bienenwachs, Propolis u. Mandelöl, edler Bärenfang und vielem mehr....

(Vorbestellung erforderlich)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53



Backhonig
die Alternative bei Backen oder der Fleischglassur...!



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

Klärgrubenkurzschließung!

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

SPD setzt das Thema: Breitbandversorgung und W-LAN Ausstattung im Saarbrücker-Westen auf die Tagesordnung

SPD Die SPD Fraktion im Bezirksrat-West hat in der Sitzung vom 17.06.2021 weitreichende Anträge zum Thema Internet und Breitbandversorgung auf die Tagesordnung gesetzt. Die SPD Ortsvereine in Saarbrücken-West sind der Meinung, dass es sowohl für den gewerblichen als auch für den privaten Bereich - zweifellos auch über die derzeitige Pandemie-Situation hinaus - einen permanent steigenden Bedarf an vernünftiger Versorgung mit schnellem Internet geben wird. Es ist demzufolge eine wichtige Aufgabe des Bezirksrates, diese Entwicklung für die vier Stadtteile ständig im Auge zu haben, gegebenenfalls Nachholbedarfe zu erkennen und sich für Nachbesserungen einzusetzen, so Isabel Berens-Fries, Vorsitzende im SPD Ortsverein Burbach. Im ersten Schritt möchte man sich einen Überblick über die vorherrschende Breitbandversorgung verschaffen und darauf aufbauend die per-

manente Weiterentwicklung zu verfolgen, so Joachim Müller, SPD Fraktionsvorsitzender im Bezirksrat-West. In einem weiteren Antrag möchte die SPD-Fraktion wissen, an welchen Orten im Bezirk West bereits ein frei zugängliches WLAN zur Verfügung steht und ob ein weiterer Ausbau geplant sei? Frei zugängliche WLANs gehören heute zur selbstverständlichen Ausstattung in einer Stadt, insbesondere an Stellen mit regem Publikumsverkehr. Nicht zuletzt können durch solche Angebote auch Personen, die sich ansonsten eine Anbindung zuhause nicht leisten können, in den Genuss von freiem Internet kommen, so Marco Rupprecht, SPD-Vorsitzender Klarenthal-Krughütte. Für alle SPD-Ortsvereine im Saarbrücker Westen steht fest, dass neben der Innenstadt auch die außenliegenden Stadtteile mit guten W-LAN Angeboten ausgestattet sein müssen, so Bernd Weber, Vorsitzender des SPD-Ortsvereins Gersweiler.



THOMAS MEIER

Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

**Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal**

**(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83**

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Private Kleinanzeigen

Wohnung in Klarenthal zu vermieten

3 ZKB, Abstellraum, 82 qm
480,- Euro + NK + 2 MM Kautions
Tel. 0178 - 932 15 71

Suche erfahrene,
gründliche und zuverlässige
Reinigungskraft
für Privathaushalt
(14-täglich, in Klarenthal).
Weitere Infos unter
putzfee127@gmail.com

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken
Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 29. Juli 2021, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 6. August 2021



DIE LINKE will jetzt Spontanimpfungen in Burbach Niederschwelliges Angebot für den Impferfolg entscheidend

DIE LINKE. „Gerade jetzt, wo die Zahl der Impfwilligen zurück geht wird es immer wichtiger in benachteiligten, ärmeren Stadtteilen Spontanimpfungen anzubieten“.

DIE LINKE trete deshalb dafür ein, dass z. B. in Burbach ein weiteres Impfangebot gemacht werde, so der Vorsitzende des Ortsverbandes Manfred Klasen und sein Stellvertreter Eric Groissböck. Wolle man die Herdenimmunität bis Herbst noch erreichen, müsse jetzt gehandelt werden. Es reiche nicht mehr, Menschen in ein Impfzentrum zu lotsen. Die Menschen müssten spontan dort geimpft werden können, wo Sie wohnen. **In Burbach biete sich das Bürgerhaus Burbach und der Marktplatz davor an.** Vie-

le noch skeptische Menschen müssten vor Ort sehen können, dass Familienmitglieder geimpft werden und es ihnen anschließend gut gehe. Dann sei die Chance groß, dass sich auch der Rest der Familie impfen lasse. Die von Ministerpräsident Hans ins Spiel gebrachten Verlosungen und Gutscheinelösungen als Impfanreize seien ungeeignet die Impfbereitschaft zu erhöhen. Viel wichtiger seien ein sehr niederschwelliges Angebot in den Stadtteilen, eine umfassende und einfühlsame Beratung und begleitende Maßnahmen wie die Ausgabe kostenloser FFP2-Masken. Bei der Umsetzung sollten Regionalverband und Land die Zusammenarbeit mit der örtlichen Gemeinwesenarbeit suchen, so DIE LINKE anschließend.

Jobcenter muss Unterkunfts-kosten neu regeln !

* Schwere Niederlage des Regionalverbandes vor dem Sozialgericht

DIE LINKE. Mit einem spektakulären Urteil hat das Sozialgericht die Regelungen des Regionalverbandes zur Gewährung von Unterkunfts-kosten für Arbeitslose gekippt. Die Jobcenter müssten sich an den Vorgaben des Bundessozialgerichts orientieren. Die eigenen „Konzepte“ seien nicht schlüssig! DIE LINKE im Regionalverband Saarbrücken habe in der Vergangenheit mehrfach betont, dass die Mietkosten für Arbeitslose zu gering berechnet seien, so Fraktionsvorsitzender Jürgen Trenz. Jetzt habe der Regionalverband, der für das Jobcenter die Mietkosten der Hartz-IV-Beziehenden berechne und gewähre, dafür die juristische Quittung bekommen.

Die zu gewährenden Mietkosten, für Arbeitslose, müssten sich am Wohngeldgesetz, plus 10% orientieren, so die Sozialgerichte. Im Ergebnis bedeute dies, dass etliche Arbeitslose im Arbeitslosengeld-II-Bezug mehr Geld zur Bestreitung von Miete und Nebenkosten bekommen müssen! Derzeit, so DIE LINKE, hätten die Betroffenen deutliche Probleme mit den bisher gewährten Mietkosten eine zumutbare Wohnung zu finden. Im Ergebnis müssten Arbeitslose aus dem jetzt schon nicht armutsfesten Hartz-IV-Grundbetrag auch noch zusätzlich Geld für die Miete abzweigen. Dadurch verschärfe sich die Armut weiter! Geklagt gegen die unzureichenden Unterkunfts-zahlungen hatten Ar-

beitslose aus den Landkreisen Saarlouis, Neunkirchen und dem Regionalverband Saarbrücken. DIE LINKE fordert nun die Verwaltung des Regionalverbandes auf -umgehend- die Regelungen für die Unterkunfts-zahlungen neu zu fassen und dabei die klaren Vorgaben des Bundessozialgerichts zu beachten. DIE LINKE ermutigt arme und arbeitslose Menschen sich auch juristisch gegen falsche Entscheidungen

der Behörden zur Wehr zu setzen. Bundesweit fielen rund 50% der Urteile der Sozialgerichte ganz oder teilweise zu Gunsten der armen Kläger*innen aus! DIE LINKE im Web: www.dielinke-regionalverband.de

Kontakt:

Manfred Klasen,
Referent für Öffentlichkeitsarbeit
TEL: 0681-9767841
Mail: DIE-LINKE-PRESSE@gmx.de

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölpfaltung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

www.westmagazin.de

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

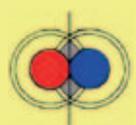
Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Morschett + Kessler
Gebäudetechnik GmbH
Wir installieren Zufriedenheit



- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Küchenhilfe gesucht!
 nach Klarenthal auf
 Minijob (Std.-Lohn 10,50 €)
Arbeitszeit:
 Mo - Fr: von
 8:00 bis 13:00 Uhr
Telefon: (06898) 912 40 01



LE PATRON
 Partyservice - Rund um den Genuss

Rüstiger Rentner gesucht!
 zum Ausliefern.
 Täglich gleiche Routen.
 Minijob (Std.-Lohn 10,50 €)
Arbeitszeit: Mo - Fr:
 von 9:30 bis 13:00 Uhr
Telefon: (06898) 912 40 01



LE PATRON
 Partyservice - Rund um den Genuss

26. Sparkassencup der IG Köllertaler Fußballvereine vom 23. - 25.7.2021

Nachdem der Sparkassencup der IG Köllertaler Fußballvereine im vergangenen Jahr coronabedingt ausfallen musste, findet er in diesem Jahr wieder statt, Zuschauerinnen und Zuschauer sind herzlich willkommen. Hauptsponsor ist die Sparkasse Saarbrücken mit Schirmherr Bodo Wilhelm. Alle Spiele werden im Stadion Saarwiesen in Saarbrücken-Burbach bei den SF 05 Saarbrücken ausgetragen, selbstverständlich unter Einhaltung aller Hygieneauflagen.

Spielplan:
Vorrunde Fr. 23.7. / Sa. 24.7.2021

Freitag 23.7.2021 (Gruppe A)				
1	18.00	FV 08 Püttlingen	:	DJK Püttlingen
2	18.35	SV Ritterstraße	:	SV Walpershofen
3	19.10	FV 08 Püttlingen	:	SV Ritterstraße
4	19.45	DJK Püttlingen	:	SV Walpershofen
5	20.20	FV 08 Püttlingen	:	SV Walpershofen
6	20.55	SV Ritterstraße	:	DJK Püttlingen

Samstag 24.7.2021 (Gruppe B)				
1	16.00	1. FC Riegelsberg	:	SF Obersalbach
2	16.35	SF 05 Saarbrücken	:	FC Kutzhof
3	17.10	1. FC Riegelsberg	:	SF 05 Saarbrücken
4	17.45	SF Obersalbach	:	FC Kutzhof
5	18.20	1. FC Riegelsberg	:	FC Kutzhof
6	18.55	SF 05 Saarbrücken	:	SF Obersalbach

Endrunde Sonntag 25.7.2021

16.45	Spiel um Platz 3/4	2. Gruppe A	:	2. Gruppe B
18.00	Spiel um Platz 1/2	Sieger Gruppe A	:	Sieger Gruppe B

ELEKTRO LAWENS
 IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!
 Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung

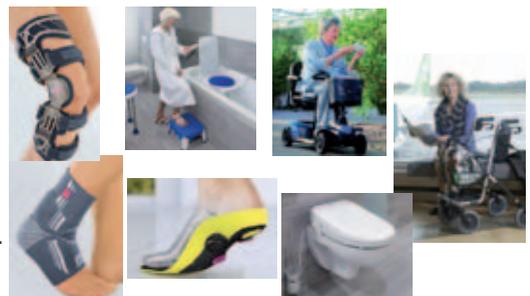


- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
 HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Unser Leistungsangebot:

- Einlagen:** individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)
- Bandagen/Orthesen für:** Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.
- Reha-Technik:** Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.
- Kompressions-Therapie:** Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.
- Prothetik:** Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
 orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
 info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
 Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
 Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

VOLLTREFFER...

**Bogenschießzentrum
Edmund Minas
Aschbachstraße 40
66128 SBR.- Gersweiler**




Trainingszeiten:
Donnerstag:
ab 16:30
Sonntag:
ab 10:00

Gebühren:
Scheibengeld:
3,- Euro
Anfängerkurs:
Infos telefonisch unter:
☎ (06898) 85-24-52

Anmeldung erbeten

Ge mein sam Sport

Behinderten- und Rehabilitations-Sportgruppe Gersweiler - Ottenhausen e.V. 1957

**SAARLAND
HURRICANES**

**Saarland Hurricanes
U13-Jugend
stellt sich vor**

Unsere U13-Jugend besteht aus zahlreichen, motivierten Spielerinnen und Spielern zwischen 9 und 13 Jahren aus dem Großraum Saarbrücken, die alle eines gemeinsam haben. Sie lieben American Football. Sechs Coaches trainieren die Kids an zwei Tagen die Woche auf dem vereinseigenen Trainingsgelände am Saarbrücker Matzenberg. Damit unsere Kids einen optimalen



Öffnungszeiten
Dienstag-Freitag:
8:00-17:00 Uhr
Samstag:
8:00-13:00 Uhr

Zeit für Haare
HÄRNETZ

**Hauptstraße 202
66128 Gersweiler**

**Jetzt schon Termine
unter meiner
Mobil-Nr.: sichern
0173-532 44 34**

**Nach Absprache
bieten wir
auch Sondertermine,
außerhalb
unserer normalen
Öffnungszeiten, an.**

**Wir freuen
uns auf Sie!
Stefanie Verch
und Team**

Spielkreis

„kleine Rasselbande“

Ab 09. September 2021 findet im Pfarrheim St. Bartholomäus, Klarenthal der Spielkreis „kleine Rasselbande“ statt.

Kinder (von 1-3 Jahre) und ihre Eltern treffen sich wöchentlich zum gemeinsamen Spielen, Turnen, Singen und Basteln.

Die Kinder können Kontakte zu Gleichaltrigen knüpfen, während sich die Eltern untereinander austauschen können.

Es werden altersentsprechende Bewegungs- und Sinnesreize gesetzt.

Die Angebote orientieren sich an den Jahreszeiten und deren Feiertagen.

Es findet ein gemeinsames Frühstück für die Kinder statt. Das Frühstück bitte selbst mitbringen.

Schnupperangebot:

Der erste Kurs (5 Termine) wird ehrenamtlich angeboten, es fallen lediglich Materialkosten an.

Beginn: Donnerstag 09. September 2021
9:30 bis 11:00 Uhr

Freie Plätze: 8

Anmeldung: Sandra Bachmann
Spielkreis-kleine-Rasselbande@web.de

Start in ihre Footballkarriere erleben, haben wir einen Leitfaden zusammengestellt welcher konsequent umgesetzt wird:

- jedes Kind soll gefördert werden
- Spaß an Sport und Spiel
- Erlernen motorischer Bewegung und der Grundlagen des American Football
- kein zu hoher Erwartungsdruck, anfeuern, ermutigen und loben

Neben diesen Aspekten steht der respektvolle Umgang miteinander im Vordergrund. Die Kinder lernen als Teamspieler zu agieren

und für einander einzustehen (one Team – one Sound).

Wir haben dein Interesse geweckt?

Dann komm zu einem Probetraining und werde Teil der Saarland Hurricanes U13-Jugend. Ob groß, klein, kräftig, schlank, langsam oder schnell.....bei uns findet jeder seinen Platz.

Trainiert wird Montags und Mittwochs von 17:30 – 19:30 Uhr am Saarbrücker Matzenberg.

Bei Interesse oder Rückfragen kontaktiere einfach unseren Headcoach: holger.brenk@saarland-hurricanes.com



Sommer, Sonne, Wasser



Liebe Kinder und Jugendliche, hier folgt nun der elfte Teil unserer Gruppenstunden für Zuhause. Der Himmel ist blau und die Sonne scheint. Was gibt es da Erfrischendes als im und mit Wasser zu spielen. Baut ihr auch so gerne Staudämme und kleine Flöße, mit denen ihr Sachen auf dem Wasser transportieren könnt? Ratlos, wie ihr eure Stöckchen zu einem Floß zusammenbinden könnt? Eigentlich ist es ganz einfach. Ihr braucht nur 9 etwa gleich lange Stöckchen, Bindfaden und eventuell ein 15 cm x 15 cm großes Stück Stoff für das Segel. Legt acht der Stöcke nebeneinander und umwickelt sie mit einem langen Bindfaden. Dabei müsst ihr die Fäden nach jedem Stock überkreuzen. Sind dann so alle Stöcke zu einer fes-

ten Fläche verbunden, befestigt zwei gleich lange Stöcke an der Unterseite. Wollt ihr noch ein Segel? Dann stellt mittig einen Mast auf das Floß und wickelt zwei lange Fäden mehrmals um das obere Ende des Mastes. Die freien Enden knotet ihr an den Querstöcken unter dem Floß fest. Befestigt am Mast das Stück Stoff. Und los geht's! (Wenn ihr keinen Stoff zu Hause habt, könnt ihr das Segel auch weglassen!) Bilder zur Bastelanleitung findet ihr unter Basteln mit Kindern - Kostenlose Bastelvorlage Basteln rund ums Wasser: Floß aus Holz (schule-und-familie.de). Wenn ihr mehr über uns, die Pfadfinder in Klarenthal, erfahren wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach.

Gut Pfad Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

ANGELO GALLACE

**Grabmale & Natursteine
Exclusive Grabgestaltung
Impressionen aus Stein**

Meisterhafte Arbeiten in allen Preislagen!

- Granit • Marmor • Fensterbänke
- Treppen • und mehr • Umarbeitung
- Nachbeschriftung • Restaurierung,
- Entsorgung • Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



**Lagermaterial
50% Rabatt**

Tel.: 06898 – 8 50 06 78 & 0175 1258816

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)
www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



**Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de**

*E*ase der Schönheit

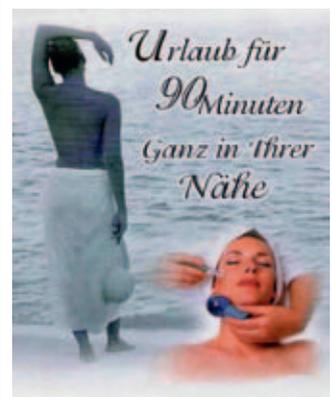
Unsere Angebote

- Teenagerbehandlung
- Basispflegebehandlung
- Anti-Age Pflegebehandlung
- Maniküre
- Fußpflege (Diplom auch für Diabetiker, Bluter und Durchblutungsstörungen)
- Fußreflexzonenmassage
- Enthaarung mit Warmwachs (Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 37 Jahren Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team
Claudia Denise und Hannah Knipper

**Ihr Beauty Paradies
in Klarenthal**



*Urlaub für
90 Minuten
Ganz in Ihrer
Nähe*

**Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal**

CDU und Grüne begrüßen Grundsatzentscheidung zur Wasserstoffstrategie für die städtischen Busse

CDU Als wegweisend kommentieren Yve Brück von den Grünen sowie Rainer Ritz und Hermann Hoffmann von der CDU den Beschluss der Aufsichtsräte der Saarbahn GmbH und der Saarbahnnetz GmbH zur Anschaffung von 21 Brennstoffzellenbussen und der dazu gehörigen „grünen“ Wasserstoffinfrastruktur. „Damit kommen wir nicht nur den gesetzlichen Anforderungen zur Umstellung auf emissionsfreie Antriebe im ÖPNV nach, wir demonstrieren auch unseren eigenen Anspruch

als LHS führend zu sein, wenn es um neue Technologien und Umweltstandards geht“, erklärt Yve Brück. Rainer Ritz und Hermann Hoffmann ergänzen: „Die Entscheidung für die Brennstofftechnologie ist nicht nur umweltpolitisch richtig, sie ist auch aus betriebswirtschaftlicher und betriebsorganisatorischer Sicht logisch und konsequent. Die Geschäftsleitung und das Projektteam konnten überzeugend darstellen, dass hier in Saarbrücken mit Wasserstoff betriebene Busse unter den aktuellen Prämissen deutliche Vorteile gegenüber Elektrobussen haben“.

Alexander Steinbrecher, Geschäftsführer

Weniger Verzögerungen durch neues Anmeldesystem: Bürgerämter erhöhen Servicequalität durch verbessertes Terminmanagement

Die vier Bürgerämter der Landeshauptstadt führen am Montag, 19. Juli, Terminals in den Wartebereichen ein, um das Terminmanagement vor Ort zu verbessern und damit auch die Servicequalität zu erhöhen. Künftig melden sich die Bürgerinnen und Bürger an den Terminals an – egal ob sie beispielsweise einen Termin vereinbart haben, ein Ausweisdokument oder einen Führerschein abholen wollen. Kundinnen und Kunden mit Termin müssen ihre vierstellige Wartenummer parat haben. Durch die Anmeldung erhalten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bürgerämter

einen genauen Überblick, welche Personen da sind. Wartezeiten für die Bürgerinnen und Bürger sollen dadurch verkürzt werden. Mehrmaliges Aufrufen und Verzögerungen durch Kundinnen und Kunden, die einen Termin gebucht haben, ihn aber nicht wahrnehmen, sollen damit künftig entfallen. Bürgerinnen und Bürger sollten möglichst pünktlich zum Termin kommen. Verspätungen bis maximal zehn Minuten werden toleriert. Nicht von Vorteil ist es, wenn man deutlich zu früh kommt. Wegen der Corona-Pandemie gilt es nach wie vor, größere Menschenansamm-

lungen in den Wartebereichen zu vermeiden. Damit die neue Funktion der Anmeldung starten kann, mussten in den vergangenen Wochen zunächst über 8.000 Termine aus dem alten System abgearbeitet werden. Auf diese konnte die neue Anmeldefunktion nicht übertragen werden. Um künftige zusätzliche Termine für die Bürgerinnen und Bürger anbieten zu können, werden die Bürgerämter in den kommenden Wochen sukzessive personell verstärkt.

Termine rechtzeitig absagen!

Nach wie vor nehmen täglich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger ihre gebuchten Termine nicht wahr, ohne sie vorher abzusagen. Diese Termine können keinen anderen Personen angeboten werden und verfallen somit. Daher bittet die Landeshauptstadt weiterhin alle, die ihren Termin nicht wahrnehmen können, rechtzeitig abzusagen. Das geht am einfachsten über einen Link in der Bestätigungs-E-Mail für den Termin oder per E-Mail an buergeramt@saarbruecken.de.

i.A. Michaela Kakuk

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abhol- und Lieferservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20



ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
Ingenieurliche Fertigung
Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.
www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Landeshauptstadt lädt zur Konzertreihe „Fermate“ ein Auftritt am 1. August im Deutsch-Französischen Garten

Die Landeshauptstadt lädt im August und September zur Konzertreihe „Fermate“ ein. Zum Auftakt spielt am Sonntag, 1. August, ab 19.00 Uhr das saarländisch-schweizerische Duo En Route in der Konzertmuschel im Deutsch-Französischen Garten (DFG).

Klassik und Jazz an verschiedenen Spielorten in der Stadt

Die insgesamt 23 musikalischen Aufführungen, die das Kulturamt zusammengestellt hat, widmen sich den Bereichen Klassik und Jazz. Die Konzertmuschel im DFG ist einer der Hauptspielorte. Sie verfügt über eine hervorragende Akustik und bietet genügend Platz, um die Abstandsregeln einhalten zu können. Außerdem finden die Konzerte unter anderem an weiteren Stellen im DFG, im und am Saarlandmuseum, im Rathausfestsaal und auf dem Hauptfriedhof statt. Thematisch geht es um Motive wie Garten und Landschaft. Im Fokus stehen besonders die regionalen Musikerinnen und Musiker. Das Kulturamt will mit den Konzerten auch die Künstlerinnen und Künstler unterstützen, die durch ausgefallene Auftritte unter der Pandemie zu leiden hatten. Über-

regionale Gruppen sind ebenfalls mit im Programm. Der Eintritt für alle Veranstaltungen ist frei. Der Titel des Formats, „Fermate“, bezeichnet einen angehaltenen Ton und steht damit sinnbildlich für den Zeitraum, den es noch zu überbrücken gilt, bis die Pandemiesituation beendet ist und auch Konzerte wie die traditionelle Saarbrücker Sommermusik wieder unter anderen Bedingungen stattfinden können.

Online anmelden unter www.saarbruecken.de/kultur

Für alle Konzerte ist eine Anmeldung über die Webseite www.saarbruecken.de/kultur erforderlich. Dort steht auch ein Flyer mit allen Informationen zum Programm zum Download bereit. Voraussetzung für die Teilnahme an den Konzerten ist ein negativer Schnelltest, der nicht älter als 24 Stunden sein darf, der Nachweis der Genesung von einer Corona-Infektion oder der Nachweis des vollständigen Impfschutzes.

Weitere Informationen:
Kulturinfo am St. Johanner Markt,
Internet: www.saarbruecken.de/kultur

OB Conradt weiht neu gestalteten Spielplatz im Saarbrücker Zoo ein



Oberbürgermeister Uwe Conradt hat am Freitag, 16. Juli, den neu gestalteten Kinderspielplatz im Saarbrücker Zoo neben dem Zoo-Bistro „Futterhaus“ eingeweiht. „Im Saarbrücker Zoo gibt es viel zu sehen und zu entdecken, so dass sich ein Tagesausflug vor allem für Familien mit Kindern lohnt. Nach einem Spaziergang zu den verschiedenen Gehegen ist auch mal eine Pause nötig. Während die Eltern im Bistro essen, können sich die Kinder weiter auf dem neu gestalteten Spielplatz austoben. Mit dieser Maßnahme haben wir die Aufenthaltsqualität in unserem Zoo weiter verbessert. Ein großes Dankeschön an alle, die an den Arbeiten beteiligt waren und sie unterstützt haben“, sagt Oberbürgermeister Uwe Conradt. Der Spielplatz wurde seit dem vergangenen Frühjahr von Grund auf saniert. Im Zentrum steht jetzt ein hölzernes Kletterhaus mit Rutsche und Hängebrücke. Rund

herum gibt es Gelegenheit zum Schaukeln, Buddeln und Balancieren. Kleine Spielhäuschen, die auf dem Gelände verteilt wurden, bieten die Möglichkeit zum Verstecken. Außerdem wurde ein Bachlauf in die Spiellandschaft integriert. Im Sommer 2022 bekommt der Spielplatz ein weiteres Spielgerät für Kinder mit Handicap. Die Kosten für die Sanierung des Spielplatzes betragen rund 270.000 Euro. Die Sparkasse Saarbrücken und Saartoto haben die Baumaßnahme durch Zuwendungen unterstützt. Bereits 2019 wurde im Saarbrücker Zoo das Bistro „Futterhaus“ in einem ehemaligen Wirtschaftsgebäude hergerichtet. Zusätzlich wurden die Flächen vor dem „Futterhaus“ erweitert und freundlicher gestaltet. Die Besucherinnen und Besucher halten sich dort gerne auf und nehmen diese Verbesserung des gastronomischen Angebots sehr gut an.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

Jessy's Lotto Glück

Lotto, Zeitschriften, Tabak, Hermes-Versand, Geschenk-Ideen, Schreibwaren, Coffee to go uvm.

Öffnungszeiten in den Sommerferien

19. Juli - 27. August

täglich: 8.00 Uhr - 12.00 Uhr



Hauptstraße 58
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: 06898 - 3 27 86

Gebr. Grubbach Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00

info@gebrueder-grubbach.de

ALBAIK AUTOSERVICE



Reifenmontage
Reifenwechseln ab 9,99 €
Auto Polieren
Bremsflüssigkeit
Ölwechsel uvm.

20% auf alles bis 31. August

Hauptstraße 107 - 66128 Saarbrücken
Telefon 0160 - 871 76 71 + 0174 - 915 79 53



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816
Email : stuckateur-born-saar@web.de
Karlstraße 34
66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Probleme mit dem PC oder Internet?

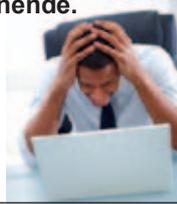
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



TC Blau-Weiß Gersweiler News August 2021

Tennis und Corona

Wie alle Sport- und Kulturvereine hat die Coronakrise auch den Tennisverein Gersweiler getroffen. Durch den Ausfall der Gastronomie und den Wegfall von Veranstaltungen sind die diesbezüglichen Einnahmen gegen Null tendiert. Ebenso ist das Vereinsleben fast völlig zum Erliegen gekommen. Aber nunmehr zeigt sich langsam ein Licht am Ende des Tunnels. Zum Teil sind zwar die Medenspiele der ersten Zeitschiene Corona zum Opfer gefallen, aber es sieht so aus, dass die 2. Zeitschiene gespielt werden kann. Allerdings gibt es hier Schwierigkeiten mit der Terminierung. Diese wurde vom Verband zum Teil nicht nachvollziehbar festgelegt. Damit einher gehen auch Schwierigkeiten mit den Mannschaftsaufstellungen, da die Termine teilweise in die Ferien gelegt wurden. Aber trotzdem sind wir froh, dass wir überhaupt spielen können. Letztendlich sind wir aber noch mit einem blauen Auge davongekommen. Dies war unter anderem mit einem verstärkten personellen Einsatz von Clubmitgliedern bei der Herrichtung der Plätze möglich. Diese wurden von uns selbst hergerichtet, wodurch die Kosten der Herrichtung durch

eine Firma eingespart wurden. Hierzu wurden entsprechende Gerätschaften angeschafft, welche mit großzügiger finanzieller Unterstützung durch den Förderverein und einem Sponsor gekauft werden konnten. Dabei handelt es sich um eine einmalige Ausgabe, da die Geräte auch in den Folgejahren eingesetzt werden können.

Gersweiler-Open 2021

In der Zeit vom 8.08.- 22.08.21 finden auf unserer Anlage unser diesjähriges Tennisturnier statt. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme. Es werden wieder interessante Sach- und Geldpreise ausgelobt. Natürlich sind auch Zuschauer willkommen. Natürlich wird das Turnier unter Beachtung der geltenden Hygienemaßnahmen durchgeführt.

Tenniscamp für die Kinder

In der Zeit vom 3.08. – 5.08.21 wird unter Leitung unseres Kooperationspartners, der Tennisschule TMC, das diesjährige Tenniscamp durchgeführt. Es startet an den 3 Tagen jeweils vormittags und mit dem Nachmittagstraining gegen 15:00 Uhr. In der Mittagszeit werden die Kinder verpflegt. Auch für Getränke wird gesorgt. Der Unkostenbeitrag pro Tag und Kind beträgt jeweils 15.- €. Darin sind das Training, die Verpflegung

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel, Schwester Ursula Mertes und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7279340

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Rolläden
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore

Fenster und Rolläden Schiestel GmbH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rolladen-Schiestel.de

- für Rolläden
- für Garagentore

H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

- Feuchtigkeitsmessung;**
Leckageortung;
- Rohrverlaufsbestimmung;**
Endoskopie;
- Thermografie (Infrarot);**
Wand- / Boden-/Dämmschicht- und Deckentrocknung;
- Bau- und Gerätetrocknung;**
Kanalverförmung und -ortung;
Geruchsneutralisation;
Wasserschadenbeseitigung;
- Fachgerechte Schimmelbeseitigung;**
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22
Fax: (0 68 98) 29 77 11
E-Mail: info@h2o-gmbh.net

Malerfachbetrieb
Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

...seit über 75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GmbH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

und die Getränke enthalten. Die restlichen Kosten werden vom Förderverein übernommen. Es kann sich jeder anmelden, also auch Nichtmitglieder. Für alle am Tennis interessierten Kinder und Jugendlichen ist dies eine Möglichkeit in den Tennissport hineinzuschnuppern. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Traurige Nachrichten zum Schluss, Karl Heinz Gast und Norbert Fries sind verstorben

Zum Schluss muss der Verein noch zwei traurige Mitteilungen machen. Am 10.06.2021 ist unser Gründungsmitglied Karl-Heinz Gast kurz vor Vollendung seines 92. Lebensjahres plötzlich und unerwartet verstorben. Karl-Heinz war eine Seele von Mensch und hat viel für die Tennisgemeinde Gersweiler getan. Gerne erinnern

wir uns noch, dass er bis zum vergangenen Jahr immer noch in der „Freitagsrunde“ mitgespielt hat. Aber auch danach hat er immer inaktiv an dieser Runde teilgenommen und war wegen seines offenen Charakters und liebenswerten Wesens gerne in dieser Runde gesehen. Wir werden ihn vermissen und immer seinem Gedenken. Unser Beileid gilt auch seiner Familie und vor allem seiner Frau Gertie. Leider konnten wir auf Grund der Coronabestimmungen nicht persönlich am Grab von ihm Abschied nehmen. Am 4.07.2021 erreichte uns die Nachricht, dass Norbert Fries nach langem Kampf gegen seine Krankheit verstorben ist. Auch Norbert war ein langjähriges Vereinsmitglied und hat sich sehr für den Verein eingesetzt. Es

wird nunmehr in den Mannschaften vermisst werden, in denen er eingesetzt war und auch als Mannschaftsführer agierte. Leider erfüllten sich die Hoffnungen,

die er im Verlauf seines Kampfes gegen die Krankheit immer noch hatte, nicht. Auch seiner Familie gilt unser Beileid und wir werden ihn nicht vergessen.

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller Podologin

Angelika Bernarding Podologin



Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

Tennis-Club
Blau-Weiß
Gersweiler e.V.

Gersweiler-Open 2021

8. August - 22. August 2021

Saarland Spielbanken Cup u. STB-Cup Aktive

Konkurrenzen:

M00/E (LK 1 - 25)	M40/E (LK 1 - 25)
W00/E (LK 1 - 25)	M60/E (LK 1 - 25)
M30/E (LK 1 - 25)	M70/E (LK 1 - 25)
M50/E (LK 1 - 25)	W40/E (LK 1 - 25)
M65/E (LK 1 - 25)	W50/E (LK 1 - 25)
W30/E (LK 1 - 25)	M60/E (LK 1 - 25)





Meldeschluss: 5. August 2021; 23:59 Uhr
Info@tc-gersweiler.de o. über „mybigpoint“

BRASSERIE

BISTRO

RESTAURANT



Krughütter-Str. 92
66128 Saarbrücken
Tel.: 0681-70 23 83

ÖFFNUNGSZEITEN BIS

31. JULI 2021

MO.-FR. ab 17 Uhr,

Küche ab 18 Uhr.

Samstags von 11 bis 16 Uhr

Frühschoppen am Tisch!

AB 1. AUGUST 2021
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

MO.-FR. ab 16 Uhr, Küche 18-22 Uhr
MI. ab 11 Uhr, Küche 12-14 Uhr u. 18-22 Uhr

Montags - Freitags à la Carte

SA. Frühschoppen von 11.30-15 Uhr

Special Aktionen

MONTAGS:
CURRYWURST-TAG
Currywurst mit
hausgemachter Currysoße

DIENSTAGS: STEAK-SPECIAL
Rumpsteak 300g oder Entrecotes 300g
Mit Pommes oder knusprigen Bratkartoffeln &
Beilagensalat. Zur Auswahl hausgemachte
Kräuterbutter oder Pfeffersauce **19,90 €**

MITTWOCHS: SCHNITZELABEND
2 € RABATT AUF JEDES SCHNITZEL

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE NEUEN ÖFFNUNGSZEITEN
AB 1. AUGUST 2021



SAMSTAG, 7. AUGUST

Spanischer
Abend

mit Tapas, hausgemachter Paella und Crème Catalane
Bitte vorbestellen!

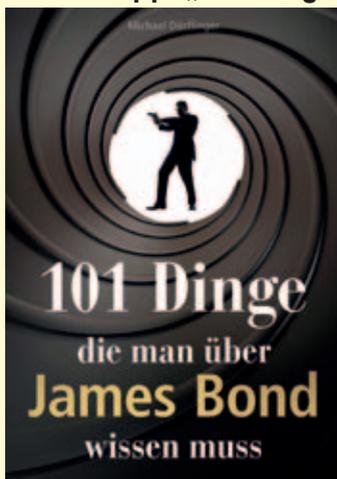
Ludovic Roffé und Team freuen sich auf euren Besuch!

Krughütter-Str. 92

66128 Saarbrücken

Tel.: 0681-70 23 83

Buchtipp: „101 Dinge die man über James Bond wissen muss“



Zum Buch: Um die Figur James Bond dreht sich ein ganzes Universum! Vermutlich hat sich Ian Lancaster Fleming nicht vorstellen können, welch Eigenleben seine Schöpfung entwickeln würde. Vor allem der Welterfolg der Filme sorgte und sorgt für unvergleichliche Popularität. Die Bond-Autos sind Legenden, die Gadgets die Q für ihn entwickelt sind sagenhaft. Der Bond-Fan findet in diesem Nachschlagewerk alles Wichtige – und mehr – 101

mal Wissen und Überraschung. Das perfekte Wissen für den nächsten Bond-Filmmarathon!

Informationen zum Buch:

192 Seiten, ca. 80 Abb., 12,0 x 18,5 cm

Klappenbroschur mit Fadenheftung

14,99 €

ISBN: 978-3-96453-280-0

Schmeckt auch ohne Nachsüßen

Kalorienarme Teegetränke als Durstlöcher für Kinder

(djd-k). Kinder müssen viel trinken, denn ihr Körper hat im Verhältnis einen höheren Wasseranteil als der von Erwachsenen. Doch welche Getränke eignen sich, um den Flüssigkeitsspeicher wieder aufzufüllen?

nen aromatisch-milden und zugleich erfrischenden Geschmack. In dem Kräutertee werden ausschließlich ausgesuchte, natürliche Zutaten und weder Zucker, Süßholzwurzel noch Aromastoffe verwendet. Das



Toller Durstlöcher: Der Kinderkräuter-Tee zu jeder Mahlzeit. Foto: djd-k/ Goldmännchen Tee

Süße Limonaden, Fruchtsäfte, Eistee & Co. sollten laut Deutscher Gesellschaft für Ernährung nur in geringen Mengen getrunken werden, da sie viel Zucker enthalten. Gegen ein Glas naturtrüben Apfelsaft oder Orangensaft mit einer Extraportion Vitamin C ist ab und zu nichts einzuwenden. Doch als permanenter Durstlöcher sind auch Säfte nicht zu empfehlen. Nur Wasser zu trinken, ist dem Nachwuchs aber meist zu langweilig. Eine leckere Alternative sind ungesüßte Kräuter- und Früchtetees.

Natürliche Zutaten

Schwarz, Rot, Gelb, Grün oder Weiß: Tee hat viele Farben. Und noch viel variantenreicher sind seine Sorten und Erscheinungen. Nur Tee, der aus den Blättern der Teepflanze hergestellt wird, wie der schwarze oder grüne Tee, ist streng genommen „richtiger“ Tee. Für Kinder sind diese Teesorten allerdings wegen ihres Gehalts an Koffein nicht zu empfehlen. Kinder-Kräutertees wie von Goldmännchen hingegen sind tolle Durstlöcher, die der Nachwuchs auch in großen Mengen trinken kann. Lindenblüten, Kamille, Zitronengras, Fenchel, Anis und andere Kräuter sorgen dabei für ei-

Heißgetränk schmeckt auch ohne Nachsüßen mild und lecker.

Heiß und kalt genießen

Beliebt beim Nachwuchs sind auch Früchtetees, die es in ganz unterschiedlichen Geschmacksrichtungen gibt. Unter www.shop.goldmaennchen-tee.de kann man verschiedene Sorten sowie den Kräutertee direkt bestellen. Ohne Koffein und Gerbstoffe, dafür mit einem leicht süßlichen Geschmack: Der afrikanische Rotbuschtee ist ebenso ein bekömmliches Getränk für Kinder. Der Tee wird aus einem Strauch gewonnen, der zur Gattung der Hülsenfrüchte gehört. Dieser wächst ausschließlich in einem Zedern-Gebiet in Südafrika. Mit Zimt, Vanille, Kakaobohnen und Co. bekommt er eine besondere Note. Er schmeckt besonders fein, wenn man ihn mit Milch ergänzt. Generell sollten Eltern beim Kauf von Kindertee darauf achten, dass diesem keine künstlichen Aromastoffe oder Zucker zugesetzt sind. Kräuter- und Früchtetees können warm und kalt getrunken werden. Wichtig bei der Zubereitung von kaltem Tee ist allerdings, dass er mit kochendem Wasser gekocht und dann heruntergekühlt wird.

Zait & Kloster
 Abflusstechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung
 In der Acht 5 • 66333 Völklingen
 Telefon 0 68 98 / 90 941-0 • Telefax 0 68 98 / 90 941-20
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de
 E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
 Klärgrubenkurzschließung
 Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
 Haustrockenlegung
 Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
 Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

**Seniorenheim
 Haus im Warndt**
 ... wie zuhause wohnen

familiäre Atmosphäre
 zentrale, ruhige Lage
 erfahrenes Pflegepersonal
 eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Feuerwehr/Notarzt 112
 Rettungsleitstelle (0681) 1 92 22
 Gift-Notrufzentrale
 (06841) 1 92 40
 DRK Krankenwagen
 Völklingen . . . (06898) 2 69 00

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizei-posten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905 - 4719

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

Bezirksbehinderten-
 beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr. 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes-
 kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 23.07.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Samstag, 24.07.2021

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Sonntag, 25.07.2021

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Montag, 26.07.2021

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Dienstag, 27.07.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 28.07.2021

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Donnerstag, 29.07.2021

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Freitag, 30.07.2021

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Samstag, 31.07.2021

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Sonntag, 01.08.2021

Heidstock Apotheke Heidstock
 Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

Montag, 02.08.2021

Paulus-Apotheke Malstatt
 Rheinstr. 37, Tel.: (0681) 7.58.48

Dienstag, 03.08.2021

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Mittwoch, 04.08.2021

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Donnerstag, 05.08.2021

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Freitag, 06.08.2021

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Samstag, 07.08.2021

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Sonntag, 08.08.2021

Kramersche Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 125, Tel.: (0681) 85.11.59

Montag, 09.08.2021

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Dienstag, 10.08.2021

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Mittwoch, 11.08.2021

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Donnerstag, 12.08.2021

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Freitag, 13.08.2021

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Samstag, 14.08.2021

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Sonntag, 15.08.2021

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Montag, 16.08.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Dienstag, 17.08.2021

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Mittwoch, 18.08.2021

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
 Europagaleries, Tel.: (0681) 70.96.09-33

Donnerstag, 19.08.2021

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Freitag, 20.08.2021

Josef-Apotheke Geislautern
 Ludweiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97

Samstag, 21.08.2021

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Sonntag, 22.08.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Montag, 23.08.2021

Arndt-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 105, Tel.: (0681) 64.58.7

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 24.07., 18.00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 28.07., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 31.07.
Herz-Jesu

13.00 Uhr Trauung
18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 01.08., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Freitag, 06.08., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 07.08., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Bitte melden Sie sich zu einem Besuch der Gottesdienste, vorher im Pfarramt St. Eligius telefonisch (0681/ 76 203) an, da die „Anmeldepflicht“ zu den Gottesdiensten weiterhin besteht.

Beachten Sie bitte die Aushänge in unserem Schaukasten nach weiteren Neuigkeiten.

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal
www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Sonntag, 25.07.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Sonntag, 01.08.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Klarenthal

Sonntag, 08.08.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren Schreibwaren

ACHTUNG: Unsere Öffnungszeiten in den Sommerferien vom 19. Juli bis 28. August:

Täglich: 9:00 - 12.00 Uhr

Tel.: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschiessung



Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sonntag, 25.07., 11.00 Uhr
Hochamt

Freitag, 30.07., 13.00 Uhr
Trauung

Sonntag, 01.08., 9.30 Uhr
Hochamt

Sonntag, 01.08., 14.30 Uhr
Taufe

Freitag, 06.08., 18.00 Uhr
Betstunde, anschl. Hl. Messe

Sonntag, 08.08., 9.30 Uhr
Hochamt

Mittwoch, 11.08., 9.00 Uhr
Frauenmesse

Sonntag, 15.08.
Festhochamt mit Kräuterweihe

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Freitag, 30.07., 15.00 Uhr
Trauung und Taufe

Samstag, 19.06., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Sonntag, 11.07., 14.30 Uhr
Taufe

Samstag, 14.08.,
Vorabendmesse mit Kräuterweihe und Verabschiedung von Frau Rings-Kleer und Frau Alt

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 31.07., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Sonntag, 08.08., 14.30 Uhr
Taufe

Ev. Kirchengemeinde Burbach

(0681) 7 74 84

Wegen Corona können wir die Gottesdienste nur unter Vorbehalt ankündigen.

Gerne können Sie sich zu den aktuellen Gottesdiensten im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 0681 - 7 74 84 erkundigen.

Sonntag, 25.07.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche

Sonntag, 01.08.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche mit Abendmahl

Sonntag, 08.08.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche

Sonntag, 15.08.2021
GD entfällt

Sonntag, 22.08.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche

Sonntag, 29.08.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche

Sonntag, 05.09.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche mit Abendmahl

Sonntag, 12.09.2021
GD entfällt

Sonntag, 19.09.2021
10.00 Uhr

GD in der Matthäuskirche

Blumen Zauber
by Marion Wolf



!!! Öffnungszeiten im August !!!
Montag bis Samstag 9:00 bis 12:00 Uhr

Dekorationen zu allen Anlässen,
schön gebundene Blumensträuße - klassisch o. modern,
Bepflanzungen, Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik,
Gestaltung nach Wunsch.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr,
Mi.: 9:00-12:00 Uhr • Sa: 9:00-13:00 Uhr, Hauptstraße 80,
66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50 oder 0151-72043796

Virtuelle Ehrung der Freiwilligen des Paritätischen



Der Paritätische bedankt sich virtuell bei seinen 500 Freiwilligen – Livestream mit buntem Programm aus dem Saarbrücker Hofhaus. Am gestrigen Nachmittag dankte der Paritätische Landesverband Rheinland-Pfalz/Saarland den über 500 Freiwilligen, die unter seiner Trägerschaft ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder einen Bundesfreiwilligendienst (BFD) geleistet haben.

Nach den positiven Erfahrungen im letzten Jahr mit einer virtuellen Ehrungsveranstaltung, wurde auch dieses Jahr wieder auf dieses Format zurückgegriffen. So war es möglich, dass nicht nur alle Freiwilligen erreicht werden konnten, sondern auch deren Einsatzstellen die Möglichkeit hatten an der Ehrung teilzunehmen. Durch das Programm führte Zauber-künstler Kalibo. Frau Gaby Schäfer, 1. Vorsitzende des Paritätischen Landesverbandes Rheinland-Pfalz/Saarland e.V.

und Frau Monika Bachmann, Ministerin für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie des

Saarlandes bedankten sich in Videogrüßbotschaften für das Engagement der Freiwilligen. Vera Schmidt, Referatsleiterin im Ministerium für Familie, Frauen, Jugend, Integration und Verbraucherschutz in Rheinland-Pfalz wurde für ihre Grußworte live per Video ins Hofhaus geschaltet.

Da es bei der Ehrung um die Freiwilligen und ihr Engagement ging, kamen diese natürlich auch nicht zu kurz. Vor Ort waren vier Freiwillige, die vom Moderator zu ihrem Dienst interviewt wurden. Darunter auch der aktuell älteste Teilnehmer Reinhard Pelz, der mit 72 Jahren einen BFD in einer Werkstatt für Menschen mit Behinderung macht und sich auch nach seinem Dienst weiterhin ehrenamtlich engagieren möchte.

Auch die Referent*innen Thalea Mellinger, Gerd Thiel und Peter Schaar sprachen den Freiwilligen ihren Dank für das soziale

Engagement aus und bedankten sich per Videobotschaft für die gute Zusammenarbeit in den Seminaren. Melanie Müller und Tamara Gassner, Leitungen des Kompetenzzentrums Freiwilligendienste, sprachen

die Aufrechterhaltung des sozialen Systems gerade in der Krise leisten. „Deshalb sind wir besonders froh, mit unseren beiden kompetenten Partnern ‘friends events’ und ‘HB Veranstaltungstechnik’ erneut



den Freiwilligen ihren Dank für das Engagement, insbesondere während der Coronapandemie, aus. Sie verwiesen dabei auf den wichtigen Beitrag, den die Freiwilligen für

eine professionell hochwertige Veranstaltung auf die Beine gestellt zu haben, die die Leistung der Freiwilligen auch in angebrachter Weise würdigt“, so Tamara Gassner.



Hauptstraße 98
66128 Gersweiler
Telefon: 0681 - 85 79 77 75

Sie erhalten **10 %**
Rabatt bei Ihrem
ersten Besuch!

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**

**„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“**

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

1959  2021

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Unser Angebot im Juli

Loceryl® Nagellack
GEGEN NAGELPILZ*



22% 27,99 €
statt 25,97 €** (1 Stk)

Nasen Spray-
ratiopharm®
Erwachsene*



28% 2,99 €
statt 4,19 €** (1 Stk)
Einsparhöhe 29,90 € / 100 ml

Laxoberal®
Abführ-
Tropfen*



20% 7,89 €
statt 9,87 €** (1 Stk)
Einsparhöhe 12,80 € / 100 ml

Vomex A®*



20% 6,69 €
statt 8,40 €** (20 Stück)

Iberogast®*



20% 8,99 €
statt 11,28 €** (20 ml Flüssigkeit)
Einsparhöhe 44,95 € / 100 ml

Thomapyrin® CLASSIC*



32% 4,99 €
statt 7,38 €** (20 Tabletten)

IBU-LYSIN-ratiopharm®
400 mg*



21% 7,99 €
statt 10,19 €** (20 Filmtabletten)

FeniHydrocort® Creme
0,5%*



24% 9,95 €
statt 13,28 €** (20 g)
Einsparhöhe 33,57 € / 100 g

MediGel®
SCHNELLE WUNDHEILUNG



24% 4,99 €
statt 6,57 €** (20 g Gel)
Einsparhöhe 24,95 € / 100 g

NOW!
D-SIGN und DRUCK



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe auf weißem
oder bunten Papier und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53
info@now-d-sign.de • texte@voelklingerstadtbrille.de
texte@westmagazin.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de

Monatsangebot Juli

DIN A 5 Blöcke
einseitig kariert
80 Blatt

2,50 €

gerne auch mit
Wunschmotiv*



*Aufpreis